

Signatura: EB 2009/98/R.17
Tema: 13
Fecha: 11 noviembre 2009
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Participación del FIDA en la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados

Propuesta para Côte d'Ivoire e informe sobre la situación en 2009

Junta Ejecutiva — 98º período de sesiones
Roma, 15 a 17 de diciembre de 2009

Para aprobación

Nota para los Directores Ejecutivos

Este documento se presenta a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

A fin de aprovechar al máximo el tiempo disponible en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva, se invita a los Directores Ejecutivos que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación antes del período de sesiones:

Brian Baldwin

Asesor Superior de Gestión de Operaciones

Tel.: (+39) 06 5459 2377

Correo electrónico: b.baldwin@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe un nuevo expediente de alivio de la deuda en el marco de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (Côte d'Ivoire), así como la presentación, a título informativo, de los puntos esenciales del presente informe al 33º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, de conformidad con la recomendación contenida en el párrafo 26.

Participación del FIDA en la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados – Propuesta para Côte d’Ivoire e informe sobre la situación en 2009

I. Introducción

1. El objetivo del presente informe sobre la situación en 2009 consiste en:
 - solicitar a la Junta Ejecutiva que apruebe un nuevo expediente (Côte d’Ivoire) para la reducción de la deuda en el marco de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPME);
 - informar a la Junta Ejecutiva sobre el estado de la aplicación de la Iniciativa relativa a los PPME y la participación del FIDA en la misma, y
 - solicitar a la Junta Ejecutiva que apruebe la presentación, a título informativo, de los puntos esenciales de este informe de situación al próximo período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

II. Nuevo expediente: Côte d’Ivoire

2. En marzo de 2009, los directorios ejecutivos del Fondo Monetario Internacional (FMI) y la Asociación Internacional de Fomento (AIF) acordaron apoyar un conjunto amplio de medidas de reducción de la deuda para Côte d’Ivoire en el marco de la Iniciativa reforzada relativa a los PPME.
3. La inestabilidad política que se generó en Côte d’Ivoire tras el fallecimiento del primer presidente del país en 1993 desencadenó disturbios civiles en la segunda mitad del decenio de 1990, que culminaron en una breve guerra civil en el período de septiembre de 2002 a enero de 2003. La crisis hizo retroceder el país y toda la región desde el punto de vista tanto económico como social.¹ Si bien al conflicto armado no duró mucho y el grado de destrucción material fue relativamente limitado, el país entró en una crisis prolongada, a saber: i) la agricultura se deterioró en gran parte del país; ii) el comercio intrarregional a través de Côte d’Ivoire se detuvo; iii) el tráfico ilegal de recursos naturales prosperó, y iv) las inversiones internas y extranjeras disminuyeron drásticamente y algunas empresas se trasladaron fuera del país.
4. Los años de crisis provocaron un aumento sustancial de la pobreza y el deterioro de los niveles de vida. El PIB per cápita real bajó en un 15% acumulativo entre 2000 y 2006. Según la reciente encuesta sobre el presupuesto de los hogares, la incidencia de la pobreza ha aumentado, pasando de 38,2% en 2002 a 48,9% en 2008. Los servicios básicos de salud y educación se han visto muy afectados en el norte del país, donde la administración pública estuvo ausente por más de cinco años.
5. A causa del prolongado período de inestabilidad política y conflictos en Côte d’Ivoire se produjo un empeoramiento de la gobernanza y la transparencia. Los problemas políticos y las preocupaciones en materia de seguridad que dominaban la vida diaria

¹ Côte d’Ivoire alcanzó el punto de decisión con arreglo a la Iniciativa original relativa a los PPME en 1998. En vista de que el programa apoyado por el Servicio para el crecimiento y la lucha contra la pobreza (SCLP) se interrumpió a principios de 1999 y no se llegó al punto de culminación en el marco de la Iniciativa original, los acreedores multilaterales no desembolsaron fondos para el alivio de la deuda con arreglo a la Iniciativa. A comienzos de 2002, se reexaminaron en el documento preliminar las condiciones que debía reunir el país para tener derecho a recibir alivio de la deuda en el marco de la Iniciativa reforzada, y a partir de ello se estimó que el país llegaría al punto de decisión a finales de 2002. Sin embargo, la crisis interrumpió el programa apoyado por el SCLP y el punto de decisión en el marco de la Iniciativa reforzada no se llegó a considerar.

alteraron el ciclo presupuestario ordinario, lo que afectó negativamente a los procesos y procedimientos públicos de gestión financiera. Gran parte de los gastos públicos (más del 50% en 2006) se efectuaron al margen de los procesos presupuestarios ordinarios mediante anticipos de tesorería discrecionales; algunos ingresos petroleros quedaron fuera del presupuesto; los gravámenes cuasifiscales sobre el cacao no fueron utilizados por los organismos sectoriales para beneficiar a los productores según lo previsto, y los métodos de adquisición y contratación pública no eran transparentes.

6. Gracias a los progresos hacia una mayor estabilidad política y al proceso de reunificación en marcha, la recuperación económica que había comenzado en 2007 prosiguió en 2008, año en que el crecimiento de la producción llegó al 2,3%, impulsado por una producción agrícola favorable. Si bien en los dos últimos años los incentivos a la producción y la gobernanza en el sector del cacao y café han aumentado, quedan por afrontar importantes desafíos si se quiere acrecentar la contribución de ese sector a la reducción de la pobreza y el crecimiento. Esta esfera representa una cuarta parte de las exportaciones y los ingresos públicos de Côte d'Ivoire, y 700 000 familias de pequeños agricultores (es decir, 4 millones de personas) dependen de esos productos para obtener buena parte de sus ingresos y empleos.
7. El Gobierno se ha esforzado para revertir el proceso de deterioro de la prestación de servicios básicos redistribuyendo los servicios públicos en todo el país y rehabilitando gradualmente las infraestructuras para la educación, la salud y el abastecimiento de agua en las aldeas. Desde 2007/08, los años académicos han transcurrido con normalidad en todo el país. A raíz de la reubicación de casi todo el profesorado y los administradores docentes, las tasas de matrícula han subido en todos los niveles escolares a lo largo y ancho del país.
8. Los objetivos económicos y sociales a plazo medio del Gobierno están definidos en el documento de estrategia de lucha contra la pobreza aprobado en febrero de 2009, el cual se basa en el documento provisional de estrategia de lucha contra la pobreza de 2002 y la encuesta sobre el presupuesto de los hogares de 2008. Tales objetivos comprenden varias medidas dirigidas a fomentar la reconciliación nacional y la plena reunificación del país; reestablecer la infraestructura y los servicios sociales básicos; mejorar la gobernanza y la transparencia, y normalizar del todo las relaciones financieras con los acreedores.
9. El Gobierno prepara actualmente una nueva estrategia global para el sector del cacao y café, con miras a potenciar la contribución de éste a la reducción de la pobreza y el crecimiento. A este respecto, en febrero de 2009 se creó un comité que se encarga de examinar las reformas y auditorías efectuadas en el pasado en relación con dicho sector y de revisar la función de los cuatro organismos sectoriales, a fin de elaborar un nuevo marco institucional y regulador para el sector. También se adoptarán medidas para propiciar una mayor competencia en materia de comercialización, con lo que los agricultores podrán recibir un porcentaje mayor de los precios mundiales. Respecto del sector algodonero, los principales objetivos a corto plazo son liquidar los atrasos, financiar insumos como semillas y fertilizantes, estabilizar los precios al productor y reorganizar las principales empresas.
10. Entre 2009 y 2013 se prevé que el crecimiento seguirá subiendo gradualmente —pese al posible impacto de la crisis financiera mundial— y que a partir de 2013 llegará a un nivel del 5%. La trayectoria del crecimiento al 5% constituye una proyección prudente que tiene en cuenta el impacto que podría generar la crisis financiera, y además se trata de un nivel muy por debajo de los promedios registrados entre 1994 y 1999, es decir en el período anterior a la crisis (6,6% al año). Las perspectivas de crecimiento en el futuro cercano están sujetas a varios riesgos externos e internos de deterioro de la situación. Cabe la posibilidad de que

la desaceleración económica mundial provoque una ulterior reducción de los precios de los productos básicos y repercuta negativamente en las inversiones directas y la ayuda extranjeras y en otras entradas de capital necesarias para revitalizar la economía. Concretamente, una nueva caída de los precios del petróleo y la disminución de los precios del cacao (actualmente los mismos registrados antes de la crisis financiera) también reducirían los ingresos del Gobierno y las posibilidades de consignar fondos para sufragar actividades de reconstrucción.

11. Tras la plena aplicación de los mecanismos tradicionales de alivio de la deuda, se calcula que la deuda de Côte d'Ivoire expresada en valor actual neto (VAN) ascendía a finales de 2007 a USD 12 759,3 millones, lo que equivale el 327% de los ingresos gubernamentales. En consecuencia, Côte d'Ivoire puede recibir alivio de la deuda conforme a la ventanilla fiscal de la Iniciativa relativa a los PPME, sobre la base de los datos disponibles al final de 2007, si se considera que la relación entre el VAN de la deuda y los ingresos se sitúa por encima del umbral de 250%. El país también cumple los dos subcriterios establecidos en el marco de la ventanilla fiscal, a saber: la relación entre las exportaciones y el PIB es de 44,8% (superior al umbral de 30%) y la relación entre los ingresos fiscales y el PIB es de 18,9% (superior al umbral de 15%).
12. Para reducir la relación entre el VAN de la deuda y los ingresos de Côte d'Ivoire de 327% a 250% sería preciso un alivio de la deuda conforme a la Iniciativa de USD 3 004,9 millones expresados en VAN, lo que supondría aplicar un factor común de reducción del 23,6%. Sobre la base de una repartición proporcional de la carga, la asistencia multilateral ascendería a USD 694,3 millones (en VAN) y la bilateral y comercial, a USD 2 310,5 millones (en VAN).
13. Se pide a la Junta Ejecutiva que apruebe: i) la contribución del Fondo al alivio de la deuda de Côte d'Ivoire por un monto de 1,6 millones de derechos especiales de giro (DEG) (USD 2,6 millones, aproximadamente), expresado en VAN de 2007, y ii) la condonación del 100% del alivio de la deuda durante el período intermedio. Según las previsiones, el alivio del servicio de la deuda ascenderá a DEG 2,0 millones, aproximadamente, en valor nominal, que se suministrará a lo largo de un período de 4-5 años.
14. Suponiendo la prestación de asistencia sin reservas en el marco de la Iniciativa relativa a los PPME, se prevé que la relación entre el VAN de la deuda y los ingresos de Côte d'Ivoire bajará de 250% a finales de 2007 (suponiendo la asistencia sin reservas con arreglo a la Iniciativa) a 74,4%, aproximadamente. Partiendo de la hipótesis de que Côte d'Ivoire llegará a su punto de decisión en diciembre de 2011, el país también tendrá derecho a recibir alivio adicional de la deuda en el marco de la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral (IADM), cuyo monto en valor nominal podría ascender según los cálculos preliminares a USD 2 013,5 millones. Tres acreedores proporcionarán alivio de la deuda en el marco de la IADM: el Banco Africano de Desarrollo, la AIF y el FMI. Estos acreedores concederán el 100% de alivio sobre toda la deuda desembolsada. Posteriormente a la asistencia sin reservas prestada en el marco de la Iniciativa y de la reducción concedida en el marco de la IADM, la relación entre el VAN de la deuda y los ingresos de Côte d'Ivoire disminuiría a 72,7%.
15. Côte d'Ivoire llegará al punto de culminación en el marco de la Iniciativa reforzada relativa a los PPME cuando se hayan alcanzado, además de los indicadores críticos habituales, los establecidos para determinados sectores, especialmente las reformas y la buena gobernanza en la esfera de la gestión de los recursos públicos. Otros indicadores críticos se refieren a los sectores de exportación clave del petróleo y gas, y del cacao. La mejora de la presentación de informes sobre los flujos financieros derivados del petróleo y la extracción de gas deberían contribuir a incrementar los ingresos y la transparencia sobre su aprovechamiento y, con el tiempo, a aumentar la eficiencia del sector. En cuanto al sector del cacao

y el café, es de esperar que mediante la reducción de los impuestos globales aplicados a las exportaciones de cacao y la reforma del marco institucional se contribuya a mejorar la eficiencia del sector y los medios de vida de numerosos hogares en Côte d'Ivoire que dependen de esos cultivos. Según las previsiones, Côte d'Ivoire alcanzará su punto de culminación a finales de 2011.

16. El Gobierno se propone utilizar los ahorros generados por la Iniciativa relativa a los PPME para financiar actividades centradas en gran medida en la salud, la educación, el abastecimiento y saneamiento de agua y la producción de alimentos, en particular por lo que se refiere al arroz y la infraestructura rural, como la construcción de infraestructura de tratamiento y almacenamiento de alimentos, especialmente cereales (incluido el arroz).

III. Estado de aplicación de la Iniciativa relativa a los PPME

17. Desde el inicio de la Iniciativa relativa a los PPME, se han hecho avances considerables en lo que respecta a la aplicación de medidas de alivio de la deuda. Cerca del 90% de los países que reunían los requisitos necesarios (33 de un total de 38²) han superado el punto de decisión y han podido acogerse a la asistencia prestada en el marco de la Iniciativa. Al día de hoy, 26 países han alcanzado el punto de culminación, mientras que ocho se encuentran en el período intermedio entre el punto de decisión y el de culminación (véase el cuadro *infra*). El ritmo al que los países que se hallan en el período intermedio alcanzan el punto de culminación se ha acelerado en los últimos dos años gracias a los progresos realizados por los países en la ejecución de sus programas macroeconómicos y estrategias de reducción de la pobreza. Desde septiembre de 2005, Burundi, el Camerún, Gambia, Haití, Malawi, Rwanda, la República Centroafricana, Santo Tomé y Príncipe y Sierra Leona han alcanzado el punto de culminación, y la Junta Ejecutiva del FIDA ha aprobado cuantías complementarias para Malawi y Rwanda.
18. En su período de sesiones de abril de 2009, la Junta Ejecutiva del FIDA aprobó un documento correspondiente al punto de decisión para el alivio de la deuda del Togo. Además, Burundi, Haití y la República Centroafricana llegaron a su punto de culminación a principios o mediados de 2009, por lo que el FIDA ha comenzado a aplicar los niveles de alivio de la deuda convenidos.
19. Mantener la sostenibilidad de la deuda una vez superado el punto de culminación sigue suscitando preocupación, sobre todo durante la crisis financiera actual. Los análisis de la sostenibilidad de la deuda confirman que los países que han superado el punto de culminación se encuentran en una situación de endeudamiento menos grave que los otros PPME e incluso que los que no pertenecen a esa categoría. Sin embargo, la sostenibilidad de su deuda sigue siendo vulnerable a las crisis y es muy sensible a las condiciones de la nueva financiación. Según los análisis más recientes de la sostenibilidad de la deuda, de los PPME que han superado el punto de culminación sólo el 40%, aproximadamente, presenta en la actualidad un riesgo bajo de endeudamiento, mientras que está aumentando el número de países que reciben una calificación de riesgo elevado. Esto pone de relieve la necesidad de que los países que ya han alcanzado el punto de culminación pongan en práctica políticas crediticias sólidas y refuercen su capacidad de gestión de la deuda pública. El FIDA está secundando esta visión mediante su participación en el marco de sostenibilidad de la deuda, dando cuenta de toda la información relativa a la deuda y colaborando con el Banco Mundial y los bancos regionales de desarrollo.

² Kirguistán, Nepal y la República Democrática Popular Lao se han retirado de la Iniciativa relativa a los PPME.

A. Costo total de la Iniciativa relativa a los PPME para el FIDA

20. El costo total en VAN de la participación del Fondo en el conjunto de la Iniciativa relativa a los PPME³ se estima actualmente en DEG 304,0 millones (equivalentes a unos USD 480,5 millones), lo que corresponde a un costo nominal aproximado de DEG 462,7 millones (alrededor de USD 731,8 millones).⁴ Es probable que las actuales estimaciones de los costos deban rectificarse al alza debido a la demora con que los países alcancen los puntos de decisión y culminación, el empeoramiento de su situación económica —que obliga a aportar cantidades complementarias al alcanzar el punto de culminación— y el mantenimiento de tipos de descuento bajos. La cuantía total de los pagos por concepto de alivio de la deuda se ha estimado, en lo que respecta a 2009, en USD 50,1 millones.

B. Fondos comprometidos por el FIDA hasta la fecha

21. Hasta ahora el FIDA ha comprometido los fondos requeridos para aliviar la deuda de los 34 PPME que han alcanzado el punto de decisión. El monto total de los fondos comprometidos por el FIDA hasta la fecha asciende a DEG 242,4 millones (USD 383,2 millones, aproximadamente) expresados en VAN, lo que equivale a DEG 366,1 millones (USD 578,9 millones, aproximadamente) de alivio del servicio de la deuda en valor nominal.

C. Alivio de la deuda concedido

22. Al 30 de septiembre de 2009, el FIDA había concedido USD 247,4 millones en concepto de alivio de la deuda de los 26 países que habían alcanzado el punto de culminación.

Estados Miembros del FIDA que participan en la Iniciativa relativa a los PPME, por etapa en que se encuentran

| <i>Países que han alcanzado el punto de culminación (26)</i> | <i>Países que han alcanzado el punto de decisión (8)</i> | <i>Países que no han alcanzado el punto de decisión (4)</i> |
|--|--|---|
| Benin | Chad | Comoras |
| Bolivia (Estado Plurinacional de) | Congo | Eritrea |
| Burkina Faso | Côte d'Ivoire ^a | Somalia |
| Burundi | República Democrática del Congo | Sudán |
| Camerún | Guinea | |
| Etiopía | Guinea-Bissau | |
| Gambia | Liberia | |
| Ghana | Togo | |
| Guyana | | |
| Haití | | |
| Honduras | | |
| Madagascar | | |
| Malawi | | |
| Malí | | |
| Mauritania | | |
| Mozambique | | |
| Nicaragua | | |
| Níger | | |
| República Centroafricana | | |
| República Unida de Tanzania | | |
| Rwanda | | |
| Santo Tomé y Príncipe | | |
| Senegal | | |
| Sierra Leona | | |
| Uganda | | |
| Zambia | | |

^a Con sujeción a la aprobación en el período de sesiones de diciembre de 2009 de la Junta Ejecutiva.

³ Esto incluye todos los países que reúnen los requisitos para acogerse a la Iniciativa relativa a los PPME, incluidos los países que no han alcanzado el punto de decisión.

⁴ Estimaciones básicas del 30 de junio de 2009 utilizando los tipos de cambio vigentes el 30 de septiembre de 2009.

D. Financiación del alivio de la deuda que concede el FIDA

23. El FIDA financia su participación en la Iniciativa relativa a los PPME por medio de contribuciones externas (que le han sido abonadas directamente o transferidas a través del Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME administrado por el Banco Mundial) y sus propios recursos. Las contribuciones externas (abonadas o prometidas) ascienden a USD 193,7 millones, aproximadamente (65,4% del total). Las contribuciones con cargo a los recursos propios del FIDA representan alrededor de USD 94,7 millones (31,9%) en sendas transferencias aprobadas por la Junta Ejecutiva en 1998, 1999 y 2002, y en otra transferencia de USD 25 millones realizada en 2007. El resto se ha sufragado con los ingresos procedentes de inversiones derivados del saldo del Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME que corresponde al FIDA.
24. Para mitigar el impacto del alivio de la deuda en los recursos del Fondo que pueden comprometerse para nuevos préstamos y donaciones, los Estados Miembros han apoyado el acceso formal del FIDA al Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME administrado por el Banco Mundial. Así se convino en la reunión de información y financiación relativas a la Iniciativa para los PPME celebrada el 19 de noviembre de 2006 en Washington, D.C., donde se reconoció que esto supondría un aumento de las necesidades generales de financiación del Fondo Fiduciario. En octubre de 2007, el FIDA recibió la primera transferencia del Fondo Fiduciario administrado por el Banco Mundial (USD 104,1 millones), tras la recepción y la firma del convenio de donación. En mayo de 2009 se recibió de los administradores del Fondo Fiduciario un segundo grupo de convenios de donación separados dirigidos a prestar apoyo al alivio de la deuda de Gambia, Santo Tomé y Príncipe y Sierra Leona, por un valor total aproximado de USD 18,1 millones. El déficit total de financiación (por lo que respecta a la facultad necesaria para contraer compromisos) del Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME, teniendo en cuenta las necesidades de financiación del FIDA y del Banco Africano de Desarrollo, se estima en USD 308 millones.
25. La dirección, al tiempo que dará prioridad a velar por que el Fondo Fiduciario para la Iniciativa relativa a los PPME disponga de financiación suficiente, también seguirá alentando a los Estados Miembros del FIDA a que proporcionen recursos adicionales para contribuir directamente a financiar su participación en la Iniciativa relativa a los PPME.

IV. Recomendaciones

26. Se recomienda a la Junta Ejecutiva que:
 - i) Apruebe la contribución propuesta destinada a la reducción de la deuda que Côte D'Ivoire tiene contraída con el FIDA al 31 de diciembre de 2007 (véase el párrafo 13), por una cuantía de DEG 1,6 millones expresada en VAN de final de 2007. Esta reducción se realizará con arreglo a los términos de la siguiente resolución:

"RESUELVE: que el Fondo, previa decisión de la Junta Ejecutiva, reduzca el valor de la deuda que Côte D'Ivoire tiene contraída con el FIDA mediante la condonación de hasta el 100% de sus respectivas obligaciones semestrales relativas al servicio de la deuda con el FIDA (pagos en concepto de reembolso del principal y de cargos por servicios e intereses), a medida que éstas venzan, hasta un monto agregado en VAN de DEG 1,6 millones expresados en VAN de 2007."
 - ii) Tome nota del estado de aplicación de la Iniciativa relativa a los PPME y de la participación del FIDA en ella, y apruebe la presentación al Consejo de Gobernadores, como documento informativo, de las secciones pertinentes del presente documento, debidamente revisadas para incorporar las decisiones *supra* adoptadas por la Junta Ejecutiva, a título de informe sobre la situación en 2009.

